

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime mužu i devojačko porodično ime	Јованова бр. 38. / Т. Тимид. Тархи Тимид. Тимид. Тимид.
Занимање — Zanimanje	Држављанство — Državljanstvo
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	Београд. - 1867. год.
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Турски - Севери (Турсија), Удова? - Мојсијева? -
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Јарков Тимид - Деја, рођ.
Брачно стање — Брачно stanje	
Вера — Vera	
Рођено име оца и мајке, и мајчино довојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) 20. VI. 1933. год.
(datum)
(место) Београд
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas	<i>круднц</i>	коса kosa	<i>прудн</i>	бркови brkovi	
лице lice	<i>одемо</i>	нос nos	<i>пудецемо</i>	брада brada	
очи oci	<i>уру</i>	уста usta		нарочити знача partoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
<i>20. VII 1933.</i>	<i>Јованова</i>	<i>38/17</i>	<i>Јоанс Ј. Тимонс</i>	<i>3. VII 33</i>	<i>Универзитет</i>

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД